

B1.4.2 Presente de subjuntivo: deseos y valoraciones - «espero que, quiero que, ojalá, te pido que, etc...»



Tegenwoordige aanvoegende wijs: wensen en waarderingen - "espero que, quiero que, ojalá, te pido que, etc..."

De tegenwoordige subjunctief wordt gebruikt met uitdrukkingen van wens, wil en persoonlijke waardering, zoals quiero que, ojalá of es importante que.

1. Het hoofdwerkwoord (espero, quiero, es importante...) staat in de indicativo; het werkwoord dat volgt staat in de subjuntivo.

Veelvoorkomende uitdrukkingen	Voorbeelden
Espero que, quiero que, deseo que	Espero que el servicio de atención al cliente responda hoy. <i>(Ik hoop dat de klantenservice vandaag antwoordt.)</i>
Tengo ganas de	Tengo ganas de que confirmen el plazo de entrega. <i>(Ik kan niet wachten tot ze de levertijd bevestigen.)</i>
Ojalá	Ojalá que el paquete no llegue dañado. <i>(Hopelijk komt het pakket niet beschadigd aan.)</i>
Te pido que, te ruego que	Te ruego que revises el número de seguimiento. <i>(Ik vraag je om het trackingnummer te controleren.)</i>
Que	Que confirmen la fecha estimada de entrega. <i>(Dat ze de geschatte leverdatum bevestigen.)</i>
Es importante que, es bueno que	Es importante que guardes el comprobante de compra. <i>(Het is belangrijk dat je het aankoopbewijs bewaart.)</i>

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

- Espero que el servicio de atención al cliente me _____ hoy sobre el número de seguimiento de mi pedido.
a. responde b. respondiera c. ha respondido d. responda
- Te pido que _____ bien la dirección en la etiqueta de envío antes de entregar el paquete.
a. revises b. revisaste c. revisar d. revisas
- Es importante que _____ el comprobante de compra por si necesitas presentar una reclamación o pedir un reembolso.
a. guardas b. guardaste c. guardarás d. guardes
- Ojalá que el paquete no _____ dañado y que el artículo funcione bien, porque no quiero hacer una devolución.
a. llegará b. llegaba c. llegue d. llega

1. responda 2. revises 3. guardes 4. llegue

2. Herschrijf de zinnen

1. (Espero que) Mañana confirmáis la fecha de entrega.

(Ik hoop dat jullie morgen de afleverdatum bevestigen.)

2. (Te pido que) Miras bien los datos del cliente.

(Ik vraag je de gegevens van de klant goed te bekijken.)

3. (Ojalá que) Hoy responden a mi reclamación.

(Ik hoop dat ze vandaag op mijn klacht reageren.)

4. (Es importante que) Guardas siempre el recibo de la compra.

(Het is belangrijk dat je altijd het aankoopbonnetje bewaart.)

3. En parejas, negociad con atención al cliente cómo tramitar la devolución.

Situación

Has recibido un pedido online y el paquete ha llegado dañado.

Discutir

- Describe qué ocurrió con el paquete y qué solución esperas de la empresa.
 - Di al empleado qué valoras del servicio y qué quieres que hagan ahora (reembolso, cambio, descuento, nuevo envío). Usa expresiones de deseo y valoración durante la conversación: *espero que...*, *quiero que...*, *es importante que...*!; *Negociad hasta llegar a un acuerdo aceptable para ambos, respondiendo a las peticiones del compañero.*
-

Palabras y frases útiles

- el paquete dañado
 - el número de seguimiento
 - la etiqueta de devolución / el comprobante de compra ()?
-

Usar en conversación

- Espero que / quiero que + subjuntivo
- Ojalá (que) + subjuntivo
- Es importante / te pido que + subjuntivo